

## **asines505**

Salir **pitando**. [/piteando/arando/carpiendo/rajando...]

Salir pitando.  
Leave whistling  
'To leave quickly.'

(NGLE: §27.2g)

Descripción gramatical  
Caracterización básica:

Lexicalización de algunos gerundios que pasan a asemejarse a las locuciones adverbiales.

Ontología:

verbo en forma no personal, gerundio

lexicalización, procesos de formación de palabras, recategorización

locución adverbial

Comentarios

Comentarios:

"Muchos gerundios presentan un elevado grado de lexicalización, hasta el punto de que se asimilan en buena medida a las locuciones adverbiales. Se usa *pitando* en el sentido de 'deprisa, precipitadamente' en España, México y algunas partes de las áreas centroamericana y andina [...]. Se emplean con este mismo sentido *piteando* en Bolivia, *guapeando* en el Perú, *arando* (que también puede significar 'a gatas') o *carpiendo* en la Argentina, y *rajando* en el Uruguay y el Paraguay. Pertenecen a este mismo grupo *bufando*, *zumbando* y otros gerundios. Es importante resaltar que solo algunas de estas formas se usan como verbos plenos (se dice *rajo*, pero no *pito* o *zumbo*, en el sentido pertinente aquí)." (NGLE: §27.2g)

ID

Autor:

Anna Pineda

Fecha:

Martes, 24 Noviembre, 2015

Distribución

### **Dialecto:**

- Americano > Centroamérica
- Americano > México
- Americano > Área andina
- Europeo

Comentarios:

"[...] en España, México y algunas partes de las áreas centroamericana y andina [...]." (NGLE: §27.2g)